

Kêu nài. Đồng này bị loại cho vi cấu trúc của
phong văn viên mới mới đưa ra 1 điều luật mà tại
không hề hay biết - và chúng đều luật đó có liên
quan đến tiền chuẩn HO đã có từ trước.

Loạt khi cho tại đại diện cơ của Bà
Chữ Tịch, kính xin Bà chữ Tịch nhận nơi này lòng
thành kính tri ân của tôi và gia đình.

Xin Đa tạ

Cu Bi ngày 11. 12. 1994.

Mười

Nguyễn - Nhật - Tuyên
Cu Bi 2 xã làng Lỗ - Huyện Châu Đức
Tỉnh Bà Rịa Vũng - Tàu
Việt - Nam

Kính gửi: Bà KHUÊ MINH THO

Chủ Tịch Hội Gia Đình Cựu Tù Cải Tạo
Nam - Việt - Nam.

P. O Box 5435 ST. ARLINGTON

VA 22205

USA.

Kính thưa Bà Chủ Tịch,

Tôi tên là Nguyễn - Nhật - Tuyên nguyên trước đây

là Sĩ quan QL VNC.

Cấp bậc: Đại - úy

Số quân: 58/202176

Chức vụ: Đại - Đội Trưởng

Bình Chủng: Công Binh

Đơn vị Quân Cụng: Đuôi Đuôi 832 Công binh kiến tạo - Tiểu Đuôi
23 CBKT - Liên Đuôi 8 CBKT KBC: 6463

Ngày vào học cải tạo: 5. 4. 1975

Ngày ra học: 1. 7. 1976

Đuôi học Mỹ từ tháng 11/1966 đến tháng 4/1967 qua 2 Khóa:

Sĩ quan Cẩn bản Công binh (Engineer Officer Basic Course)

Sĩ quan bảo trì và sửa chữa Công binh (Engineer Equipment maintenance
Officer Course).

Kính thưa Bà Chủ Tịch một việc như sau:

Tôi được Danh sách HO 34 số phong văn 79.

Ngày 19 tháng 10 năm 1994 vừa qua tại Tiểu gò
phong văn theo diện học tập cải tạo đến 3 năm có
duôi học Mỹ. (Bảng qui chế đình kên). Nhưng khi vào
phong văn tại bị loại với lý do là không đủ tiêu
chuẩn. hạn theo điều 101 - a - 42 của luật di trú
Hoa Kỳ (Tờ thư đình kên).

Thưa tôi được biết từ điều 101 của luật di trú
Hoa Kỳ quy định chúng chúng cho các nước có tên xin
nhập cư theo diện tự nguyện tị nạn ngoại tị nạn tị nạn HO,
viết với Việt - Nam là 1 trường hợp đặc biệt và
tôi với diện HO nên được miễn như 1 thái nhiên
của Chính - phủ Mỹ. Hơn nữa tiêu chuẩn của chúng
trình HO theo thư hiệp đã có từ 30. 7. 89 các
đây đã 5 năm rồi nếu những ai không đủ tiêu

Chuyến thi Tòa Đại Ái Mỹ tại Bangkok đã có thủ từ chính và
không hề gặp phong vận. Các cử nhân thời gian cải tạo
của tôi ở Việt - Nam và thời gian tu học của tôi tại
Hoa Kỳ thì tôi hẳn đã tiêu chuẩn để được phong vận
theo diện HO và Tòa Đại Ái Mỹ Bangkok đã làm được
những đơn phong vận viên tại thủ đô? Vậy ở đây có
đại nhân làm sao chăng?

Nhân thấy đây là trường hợp bị từ chối bất
cũng nên tôi có lần hỏi. Khiến nại Tòa Đại Ái Mỹ
(VP. ODP) tại Bangkok để xin được cứu xét cho tôi
phong vận. Đồng thời tôi cũng xin phép mao mẫn từ
Bà Chủ tịch Hội thi này cùng với hồ sơ khiếu nại của
tôi gửi kèm theo và từ các tờ Chủ tịch xin can-
thiệp cho tôi được cứu xét tại phong vận.

Kính thưa Bà Chủ tịch, nguyên từ là sĩ quan ngành
Công binh chiến đấu. Tuy tôi cải tạo ít năm nhưng sau
khi về địa phương được ít ngày thì tôi lại bị đưa đi
vào toàn bộ một cái căn cứ quân sự cũ của Quân Đội
VNCH và phải tham gia vào 1 chiến thuật cùng với
một số sĩ quan Công binh khác cũng về một biệt
như tôi. Có lẽ đó là lý do tôi được về địa. Sau
khi hết hạn quân chức tại địa phương thì tôi lại bị
cưỡng bách đi kinh tế - mướn làm nông trường của sư
Cử Bị cho đến ngày hôm nay với lý do là cải tạo
viên không được ở gần gia đình, bên cạnh và cần
cử quân sự vào nhà tôi thì đại ở gần gia đình.

Ở vùng kinh tế mới tôi vẫn giữ nếp như ngày
chết đến chết mòn thì có tin là Chính Phủ Mỹ cứu
xét cho cải tạo viên được định cư tại Hoa Kỳ theo
những tiêu chuẩn như thế định. Tin đó đến với chúng
tôi như người sắp chết đuối và được cái phao. Không
ngờ từ sau thời gian 3-7-89 tức nay mà Bà vẫn
mời tôi chức ký - niệm 5 năm tại Hoa Thịnh -顿 tên
chức người tác thì cái phao của tôi đã bị đâm
xỉ bết 1 số nhân làm sao đó và giờ đây tôi
đại một lần nữa sắp bị chết.

Vậy là bao nhiêu năm bao ốm áp bấy lâu
nay tôi theo mấy 1 chót. Bao nhiêu công lao điều

đi ở xuống sông xuống biển.

Có phong vận viên còn nói là Mỹ và VN sự bang
giáo vận. Qua Mỹ còn khó xin việc làm hơn ở VN.
Không lẽ cho ví một mặt lời kinh tế nào đó mà
họ tranh lấy. Nhìn 1 số chiến - hữu năm xưa?

Thời hạn đầu Mỹ và VN có bang giao hay VN
có cải tạo gì đó thì đã phân của cải tạo viên chúng
tôi có gì thay đổi khi mà lý lịch chúng tôi lúc nào
cũng bị cho là xấu. Chẳng những cho bày - thân mà
anh hình tui còn giờ - tình không biết đến bao
giờ mới gột sạch. Chúng tôi không hề có chỗ đứng
trong cái xã hội này. Chỉ có sự ra đi mới mang
xóa được cái lý lịch xấu ảnh hưởng đến đời sống
tinh - thần và vật - chất của tôi và gia - đình trong
gần biết 20 năm qua. Điều đó những ai ở ngoài
cuộc không thể tưởng được cũng như những phong vận
viên họ không hề quan tâm đến nỗi khổ tâm đó.

Họ cứ nói là sự bang - giao rồi. Chương - trình
HO hết ngân - khoản rồi và thế là họ thấy tay
gạch lưng cũng nhiều cũng tốt mặc cho ai khế mướn
cho ai kén nài. Con đường Pasteur nói xẩy ra Phong
vận gọi là "HO Street" bây giờ - bước đi và ăn - tàn
lắm một lần 10 qua chúng tôi phải rưng mình vì nỗi
đau đã gây ra bao nhiêu thân cảnh tử nhục.

Chúng tôi thiết nghĩ Chương - trình HO là 1 công lao
to lớn của những người có tâm - huyết với cải - tạo - viên
và gia - đình họ trong đó Bà là người gây tiền ăn - uống
nhất không lẽ sắp bị đem bán đấu giá như một
chợ chiều.

Theo tôi nghĩ thì phong vận là để minh - xả xét
thật việc thật. Đồng này khi vào phong vận chúng tôi có
cảm tưởng như khi ra tòa phán - xét mà không có luật
sĩ biện hộ.

Chúng tôi giờ đây đang bị vào giữa cho đợt 1 chấp
biết kêu ai. Dân xin Bà Chủ tịch hãy dẫu chút thì giờ
để lắng nghe và cứu xét cho những hình - hợp oan - ức
bị loại do cá - tính của 1 vài phong vận viên. Nếu hồ sơ
của tôi có điều gì - sai về giấy tờ thì tôi không dám

ĐƠN VI 88c

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

Số 220 PT

GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên

Bí danh

Ngày tháng năm sinh

Nguyên quán

Trú quán hiện nay

Ngày đi lính

Đơn vị

Số lính

Chức vụ

Đã qua giáo dục từ ngày

ngày

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn theo
quyết định số 90/CT ngày 1 tháng 7 năm 1976
của Ban An ninh TP. Cần Thơ.

Đề nghị Ủy ban nhân dân địa phương tiếp tục giáo dục
và xét quyền công dân theo quy định chung của nhà nước.

Hà dân tỉnh, diện

Hoà thuận 31/8/76

Ngày 28 tháng 8 năm 1976

Phụ trưởng đơn vị



Trưởng đơn vị

Kính gửi Bộ Công an

Trung tá NGUYỄN VĂN

Chứng nhận!

Đường số đã đến trình diện tại BCH

Quân Sư Quân 1 ngày 20/9/1976

NHỮNG QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI
GIỮ GIẤY PHÒNG THÍCH

1. Phải xuất trình giấy phòng thích và nạp
giấy cam đoan cho chính quyền cách mạng xã,
phường nơi cư trú hiện nay.

2. Phải tuân theo luật lệ chế độ quy định của
các cấp chính quyền cách mạng.

3. Giấy này không thay thế cho giấy thông
hành. Đi đâu phải xin giấy phép của chính
quyền địa phương nơi cư trú.

4. Không để cho người khác dùng giấy này.
Nếu bị mất phải báo ngay với cơ quan an ninh
nơi mất và chính quyền nơi cư trú biết.

5. Các Ủy ban nhân dân và các cấp báo gọi thì
phải đèn đúng quy định.

VBN D Thủ ng bình thuận
Chứng nhận Anh Nguyễn
Thật Tươi có đến



Đã cấp tiền ăn, tiền tàu xe về đến nhà và mang theo
các trang phục được cấp phát tại trại.

Đã đến trình diện BCH quân Sư Phường An
ngày 11-9-1976.

T.M. BCH Phường An

Đã cấp

Phạm An

United States Army Engineer School



Be it known that

First Lieutenant Nguyen Nhat Tuyen
Vietnam Army

*has successfully completed the
Engineer Officer Basic Course*

He is therefore entitled to receive this

Diploma

Given at Fort Belvoir, Va.

this 24th day of Feb 19 67

WASIMKO
Colonel, Corps of Engineers
Secretary

W. M. Hegarty, Jr.
Colonel, Corps of Engineers
Assistant Commandant

United States Army Engineer School



SUBJECT: Engineer Equipment Maintenance Officer Course

TO: First Lieutenant Nguyen Nhat Tuyen
Vietnam Army

This letter certifies that you have successfully completed the above mentioned Course conducted during the period 12 March 1967 to 24 March 1967.

Given this 24th day of March, 1967

at Fort Belvoir, Virginia

A handwritten signature in black ink, reading "Delbert C. Huddleston", is written over a horizontal line.

DELBERT C. HUDDLESTON
Lt Colonel, CE
Assistant Secretary



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

DATE: 30 July 90.

Dear Sir/Madam:

This is to acknowledge receipt of the documents/letter for

Nguyen What Nguyen IV 45/38,
IV _____,
IV _____,

which the ODP received on 26 July 90. We regret that the high volume of ODP cases and inquiries prevents our giving you a more formal response than this letter.

Please note that this is only to advise you that we have received your correspondence. It does not indicate that the file was reviewed. File review for LOI issuance is done in accordance with an established schedule of priorities. Once the review is completed, the relative or friend in the U.S. is contacted should further documents or information be needed.

If a case already has an LOI, the next steps in the processing will normally be issuance of an exit permit and an interview with representatives of the ODP in Vietnam. This part of the processing is controlled by the Vietnamese authorities. If your friends or relatives in Vietnam are made available to the ODP for interview, the sponsor in the U.S. will be informed of any actions necessary.

Please notify the ODP immediately if the Principal Applicant in Vietnam or the sponsor in the U.S. has a change of address.

Sincerely,

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346 - 0001

EMBASSY OF THE UNITED STATES

BANGKOK, THAILAND

IV#

Date:

Name/VN Address of Principal Applicant:

Applicants not qualified for ODP interview:

Dear Sir/Madam:

We regret to inform you that the individual(s) named above are not eligible to attend an interview with the United States Orderly Departure Program (ODP) for the reason indicated below. Applicants who fall into any of the categories listed below are not qualified for an interview even though their names may have appeared on interview lists submitted to the ODP by the Socialist Republic of Vietnam (SRV), or even though ODP may have issued a Letter of Introduction (LOI) to the applicants in the past.

1. ☐ **Beneficiaries of non-current immigrant visa petition(s):** The preference petition(s) filed on behalf of the individual(s) named above are not yet eligible for visa consideration. These applicants will be reconsidered for interview once the filing date(s) of the petition(s) are current. For more information on visa petition cut-off dates, you may contact the US Department of State's Visa Office at (202) 663-1541.
2. ☐ **Applicants whose cases are based solely on an affidavit of relationship (AOR):** ODP no longer interviews applicants whose cases are based solely on AORs. Please refer to the enclosed information about filing immigrant visa petitions.
3. ☐ **Sons/daughters over the age of twenty-one (and their families):** Without independent refugee eligibility or current visa petitions, these individuals may not attend an ODP interview with their parent(s). Only the spouse and minor children of a current preference petition beneficiary are entitled to derivative eligibility. After he/she arrives in the U.S. and adjusts his/her status to Legal Permanent Resident, a parent may file petitions on behalf of his/her unmarried children.
4. ☐ **Married sons/daughters (and their families):** Without independent refugee eligibility or current visa petitions, these individuals may not attend an ODP interview with their parents; under US immigration law, married offspring are not entitled to derivative eligibility from their parents' immediate relative petitions.
5. ☐ **Other: INSUFFICIENT EVIDENCE TO VERIFY YOUR CLAIM OF U.S. GOVERNMENT SERVICE.**

6. ☒ **Individuals applying for ODP refugee interviews:** These applicants have failed to meet any of the eligibility criteria detailed below and/or present sufficient documentary evidence to support their claim.

* Criteria Combinations to Qualify for ODP Refugee Interviews

- At least five years of verified employment by the US government or US private companies.
- At least three years spent in a re-education camp as a direct result of close association with US policies and programs prior to April 1975. Time served as a result of post April 1975 anti-revolutionary activities or boat escapes does not qualify an individual for ODP, nor does time served as a prisoner of war (POW) prior to 1975.
- At least one year of verified employment by the US government or US private companies plus at least one year spent in a re-education camp as a direct result of close association with US policies and programs prior to 1975.
- A verified period of training outside Vietnam under US government auspices plus at least one year spent in a re-education camp as a direct result of close association with US policies and programs prior to 1975.
- The widow(er) and unmarried children of an individual who died in or as a result of internment in a re-education camp due to his/her close association with US policies and programs prior to 1975. Children are eligible only when accompanying their widowed parent.

We regret that more encouraging news is not available at this time.

Danh sách từ nhân bị bắt vì Cải tạo không đủ 3 năm nhưng có đi học ở Mỹ

Họ và tên	Danh sách họ hay IV	ngày phỏng vấn	ngày gọi đến khi đi lại	Ghi chú
1. Văn Văn Thành	H33			- Không được gọi phỏng vấn. Thiếu nghị định của Cải tạo 2 năm 5 tháng 13 ngày, đi du học Mỹ 18 tháng. (có thể giới thiệu như giúp đỡ)
2. Nguyễn Nhật-Tuyên	H34-79	19-10-1994		- bị bắt tại địa chỉ 101 a.42 và bắt đi trại học kỹ thuật cho các nước. (kỹ thuật cho VN) Cải tạo 5-4-75 đến 1-7-76. học vũ khí ở USA từ 11/86 đến 4/67
3. Võ Văn - Bảy	H36			- cải tạo 19 tháng, học hải quân ở USA từ 5/1970 - 10/1970, thả về chỗ
4. Trần Nhật Tân	H34-08	22-3-1995		- cải tạo 28 tháng, du học Hoa Kỳ 7 tháng bị thả về chỗ nhưng không nên rõ lý do. (có thể giới thiệu như giúp đỡ)

THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Dear/Kính gửi Nguyen Mat Tuyen
(ODP Applicant/Tên người đứng đơn)

IV#

1, H34-20

- 1) ☒ We regret we are unable to approve your application for refugee resettlement admission to the United States.

To be resettled in the United States as a refugee, an applicant must meet the statutory definition of refugee contained in section 101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act (INA), as amended. Refugee status can be approved only if the applicant establishes a credible claim of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. Additionally, all applicants for refugee status in the United States must establish that they are not precluded from entry into the United States under other sections of law.

During your interview with an officer of the United States Immigration and Naturalization Service (INS), your claim to having been persecuted or having a well-founded fear of persecution was reviewed. At that time, you were given the opportunity to present evidence, documentation, and/or an accumulation of detail through verbal testimony of the events or circumstances that support your claim of persecution or a well-founded fear of persecution. After carefully reviewing your account of these events and surrounding circumstances, it has been determined that you do not qualify for refugee status.

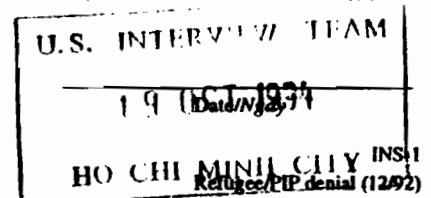
- 2) ☐ You may be eligible for Public Interest Parole (see attached letter).
- 3) ☐ We are unable to approve your application for resettlement in the United States under the Public Interest Parole program because you do not meet the criteria indicated below:
- 3a) ☐ Married sons and daughters (of former re-education camp detainees who are eligible as refugees) must have approved petitions filed on their behalf, or on behalf of their spouse, by a sibling or closer relation who is currently residing in the United States, who is willing to pay transportation costs, and who demonstrates that he/she has the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.
- 3b) ☐ Former US government or private company employees who are not eligible for refugee status may be considered for public interest parole only if they have siblings or closer relations currently residing in the United States who are willing to pay transportation costs and demonstrate that they have the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.
- 3c) ☐ Unmarried children of former US government or private company employees who are approved as Public Interest Parolees are allowed to accompany their parents to the United States only if the children are under the age of twenty-one.

3d) ☐

NOT 101(a)(42)

Officer of the US Immigration and Naturalization Service
Viện Chức Sở Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tích Hoa Kỳ

Applicant Copy





- Gửi tặng kỷ niệm
3 năm nghỉ
đi học Mỹ.
- Hết, báo, nhớ
cần chú ý



... 3A Thúc - minh - Chà
PO BOX 5435 ST ARLINGTON
DEC 2 8 1994 VA 22205
USA

FROM: NGUYỄN-NHẬT-TUYÊN

CÙ BÍ 2 XÃ LĂNG LỚN HUYỆN CHÂU ĐỨC

TỈNH BÀ RỊA-VŨNG CỎU

VIỆT-NAM

2





TO: BÀ Thúc - minh - Hoa
PO BOX 5435 ST ARLINGTON

DEC 28 1994

VA 22205

USA

FROM: NGUYỄN-NHẬT-TUYÊN

LI-BI 2 XÃ LĂNG LỚN HUYỆN CHÂU ĐỨC

TỈNH BÀ RỊA-VŨNG CỎU

VIỆT-NAM

2

304

71100
131214
RIEN